МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ПЕНЗЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Историко-филологический факультет	Кафедра «Иностранные языки и методика преподавания иностранных языков»
Направление подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование»	Профиль подготовки «Английский язык»

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА
на тему

«Особенности организации элективного курса по межкультурной коммуникации обучающися средней общеобразовательной школы (на основе зарубежного опыта)»

Студент Солдатов Никита Алексеевич

Руководитель к.и.н., доцент Алешина Е.Ю.

Нормоконтролёр к.п.н., доцент Шурыгина Ю.А.

Работа допущена к защите (протокол заседания кафедры от____№)

Заведующий кафедрой к.и.н., доцент Алешина Е.Ю.

*Работа защищена с отметкой*_____(протокол заседания ГЭК от___№_____)

Секретарь ГЭК Павлова О.А.

Пенза 2017

Содержание

Введение……..…….....3

Глава 1 Предпосылки изучения межкультурной коммуникации в средней общеобразовательной школе……..6

1.1. Межкультурная коммуникация как область науки……...……6

1.2. Формирование межкультурной компетенции учащихся средней общеобразовательной школы в процессе межкультурной коммуникации…….....9

1.3. Межкультурный компонент в отечественных и зарубежных УМК……..……...……14

Глава 2 Элективный курс по межкультурной коммуникации в средней общеобразовательной школе…….……..…….18

2.1. Понятие, особенности и нормативная база элективного курса..……..18

2.2. Структура и содержание элективного курса…….....24

2.3. Анализ курса по межкультурной коммуникации в университете «1 Декабря 1918 Альба-Юлия», Румыния……...……29

2.4. Элективный курс «Основы межкультурной коммуникации»..…....31

2.4.1. Конспект занятия по английскому языку на тему «Основы межкультурной коммуникации»…….……43

Заключение…….52

Список литературы……..……...……...55

Введение

С каждым новым десятилетием наше общество становится более унифицированным, но это вовсе не означает, что все люди мира обязаны вести себя одинаково. У каждого народа есть свои традиции, приметы, поверья и обычаи. Иногда они кажутся странными и непонятными, а порой и вовсе противоположны нормам, принятым в нашей родной стране.

Идея связи культуры и языка относится еще к XVIII веку, но целенаправленное изучение проблемы началось только в конце прошлого века.

Исследования носили больше декларативный характер и вплоть до начала 1980-х годов ни в русской, ни в иностранной лингвистике не было достаточно глубоких и обстоятельных исследований, посвященных данной теме. Однако за последние три десятилетия значительно выросло число работ, свидетельствующих об интересе и стремлении лингвистов к исследованию языковых явлений в широком экстралингвистическом контексте.

На рубеже третьего столетия становится очевидным, что проблемы культуры должны быть представлены во всех обучающих системах. Отсюда и возникает идея междисциплинарных связей в школьных программах. К примеру, иностранный язык – с одной стороны, история, география, литература и другие гуманитарные предметы – с другой.

Само понятие культуры состоит из 2-х частей – объективной и субъективной. Объективная культура включает все возможные институты, такие как экономическая система, социальные обычаи, политические структуры и процессы, а также литература, виды искусства и ремесла.

Субъективная культура – это психологические черты культуры, включающие ценности и образцы мышления (ментальность). Вот эта субъективная культура и представляет, по мнению многих исследователей, огромную трудность для понимания.

Таким образом, **актуальность** выпускной квалификационной работы связана с важностью изучения языка и так же культуры иностранных

государств, для более углубленного понимания. Исследования последнего времени дают основания утверждать, что изучение языковой коммуникации в свете социолингвистики на сегодняшний день актуальны, и все больше начинают приобретать прагматический характер.

Объектом исследования является межкультурная компетенция в процессе обучения иностранному языку.

Предметом нашего исследования является структура и содержание элективного курса «Основы межкультурной коммуникации» для школьников на основе опыта международного обмена.

Целью данной работы является разработка элективного курса, в ходе которого нами будут выявлены особенности межкультурного обучения в образовательной среде.

В соответствии с целью предмета и объекта исследования выдвинуты следующие **задачи**:

1. Рассмотреть основные предпосылки изучения межкультурной коммуникации;
2. Изучить развитие межкультурной коммуникации как науки;
3. Изучить зарубежный опыт в организации курса межкультурной коммуникации;
4. Рассмотреть понятие элективный курс;
5. Разработать элективный курс по межкультурной коммуникации.

Практическая значимость работы заключается в необходимости разработки элективного курса по межкультурному обучению иностранным языкам в условиях растущих контактов с мировым сообществом.

К **теоретическим методам** исследования в рамках данной работы относятся методы анализа и синтеза. В процессе исследования понятия межкультурной коммуникации и компетенции будут рассматриваться в рамках системного подхода. К применяемым методам эмпирического исследованя в работе относятся методы описания и сравнения.

Представленная работа **состоит из** введения, двух глав (включающими в себя, соответсвенно, теоретическую и методическую части исследования). В теоретической части рассматриваются предпоссылки изучения межкультурной коммуникации в средней общеобразовательной школе; методическая часть включает создание элективного курса по межкультурной коммуникации в средней общеобразовательной школе. Далее следует заключение и список используемой литературы.

Глава 1. Предпосылки изучения межкультурной коммуникации в средней общеобразовательной школе

1.1. Межкультурная коммуникация как область науки

Предпоссылками возникновения межкультурной коммуникации как науки явилось становление теории межкультурной коммуникации как учебной дисциплины после Второй мировой войны в США. Во время войны представители разных стран были вынуждены совместно решать мировые проблемы. Именно тогда в США была создана группа лингвистов, антропологов, специалистов в области коммуникации, которые должны были объяснить культурные различия и особенности поведения как союзников в войне, так и врагов. После Второй мировой войны большое количество американских чиновников, различных специалистов стали работать за рубежом. Постепенно возникло понимание того, что недостаточно только знать чужой язык, необходимо изучение культуры другого народа, его обычаев, традиций, норм поведения. Это стало причиной того, что в 1946 г. правительство США создало Институт службы за границей, который возглавил лингвист Эдвард Холл. Первоначально исследователи межкультурной коммуникации ставили перед собой практические задачи: 1) подготовить американцев к эффективной деятельности за границей; 2) помочь адаптироваться в США иностранным студентам; 3) помочь разрешению межрасовых и межэтнических конфликтов. В 1954 г. была опубликована книга Д. Трагера и Э. Холла «Культура как коммуникация» [37, с. 10], в ней впервые был предложен термин межкультурная коммуникация. Позднее в работе «Немой язык»[34, с. 123] Э. Холл развивает идеи о взаимосвязи культуры и коммуникации и впервые выводит эту проблему на уровень не только научных исследований, но и самостоятельной учебной дисциплины. Э.Холл разработал модель культуры по типу айсберга, где наиболее значимые части культуры находятся «под водой», а то, что является очевидным, – «над водой». То есть невозможно «увидеть» саму

культуру. Иначе говоря, чтобы понять и познать другую культуру, недостаточно одних наблюдений. Полноценное изучение может произойти лишь при непосредственном контакте с иной культурой, который во многом означает межличностное взаимодействие. В 1960-е гг. этот предмет начал преподаваться в ряде университетов США.

В Европе становление межкультурной коммуникации как учебной дисциплины происходило позднее, чем в США, и было связано с созданием Европейского союза. В связи с этим сформировался интерес ученых к проблемам межкультурного общения. В некоторых западноевропейских университетах на рубеже 70-80-х гг. двадцатого века были открыты отделения межкультурной коммуникации.

В российской науке и системе образования о необходимости изучения межкультурной коммуникации начали говорить преподаватели иностранных языков, которые первыми поняли, что для эффективного общения с представителями других культур недостаточно одного владения иностранным языком. Неоценимый вклад в изучение межкультурной коммуникации в России внесен доктором филологических наук, заслуженным профессором МГУ имени М. В. Ломоносова С. Г. Тер-Минасовой. Областью научных интересов Светланы Григорьевны являются различные области языкознания, теория и методика преподавания иностранных языков и, конечно же, межкультурная коммуникация. Она является автором всевозможных пособий по межкультурной коммуникации, которые впоследствии не раз переиздавались. Ей принадлежит фундаментальная книга, являющаяся базисом в изучении данного предмета «Язык и межкультурная коммуникация» [27, с. 23].

Межкультурная коммуникация способствует формированию личности, способной адекватно и по возможности успешно общаться с представителями изучаемой лингвокультуры. С самого начала теория межкультурной коммуникации представляла собой межпредметную дисциплину. Она заимствует свою методологию из лингвистики, теории, истории, философии

культуры, антропологии, психологии, социологии и других наук. Достижения этих наук постепенно объединились в самостоятельную дисциплину со своим предметом и методом – теорию межкультурной коммуникации. Наибольший объем теоретических и методологических знаний и практического опыта в области межкультурной коммуникации накоплен такими науками, как фольклористика и этнология. В связи с этим сложились два направления исследований межкультурной коммуникации. Первое основано на фольклористике. Его задача – через изучение повседневного поведения людей объяснить глубинные особенности их культуры. Второе направление, основанное на этнологии, изучает нормы, правила поведения и ценности различных социальных групп. Знание всех этих особенностей позволяет решать проблемы в ситуации межкультурного непонимания, нормально организовать работу в многонациональных коллективах и т. д. По мнению большинства ученых, основными целями исследований в области межкультурной коммуникации являются:

1) описание основных проблем и тем межкультурной коммуникации, овладение основными понятиями и терминологией;

2) развитие способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных культурах;

3)формирование практических навыков и умений в общении с представителями других культур [29, с. 34].

Таким образом, объектом изучения межкультурной коммуникации является процесс естественной коммуникации в естественных условиях между представителями различных лингвокультур, а предметом – анализ типов взаимодействия между представителями различных культур, изучение факторов, оказывающих положительное или отрицательное влияние на результат коммуникативного взаимодействия.

1.2. Формирование межкультурной компетенции учащихся средней общеобразовательной школы в процессе межкультурной коммуникации

Межкультурная коммуникация начинается с осознания факта реально существующих культурных различий между разными людьми, которые могут воспрепятствовать адекватному поведению и нормальному взаимодействию с участниками коммуникации. Следовательно, принципиальной целью их общения становится преодоление межкультурных различий, уход от противоречий к добровольному и осознанному компромиссу [8, с. 15].

Признание естественных различий подвигает принять, что у каждого человека существуют свои правила, модели мышления и поведения, обусловленные комплексом культурологических факторов, что только при учете этих особенностей возможен желанный успех общения.

Но для специалиста по межкультурной коммуникации это культурологический барьер мотивирует вскрывать все новые и новые различия, и даже без объяснения их природы приобретать новые навыки плодотворного общения. Следует признать культурные различия между людьми неизбежными. Это помогает обрести новый взгляд на наши достоинства и недостатки, которые противоположной стороной общения могут выглядеть вовсе не так категорично и однозначно.

В свою очередь, содержание сообщений также влияет на взаимоотношения. Например, существенен стиль общения, используемый людьми, играющими различные коммуникативные роли. Естественно, результат межкультурной коммуникации зависит от того, найдут ли стороны оптимальный стиль поведения. Это позволяет добиться максимума взаимопонимания при минимуме вопросов и стеснения, а также предугадать дальнейший ход событий и дает нам ощущение психологического комфорта.

Тем не менее, любой коммуникации присущи некоторая двусмысленность и неясность. В родной культуре их острота сокращается при помощи накопленного опыта общения, содержащего стандартные способы и

возможности предугадывания. При общении с представителями другой культуры это может нередко стать неразрешимой проблемой, поскольку даже самые простые и часто употребляемые жесты и звуки могут иметь различное семантическое значение, что открывает множество вариантов поведения.

Усилие по сокращению уровня неопределенности, оперативному выбору оптимального поведения, как правило, реализуется в 3 этапа:

1. Преконтакт, предполагающий, что у собеседников складывается деконтактное впечатление друг о друге. Это происходит подсознательно – как переход от получения возможности общения к ее реализации, от ненаправленного изучения обстановки к целенаправленному. Побудительным мотивом здесь может служить усмотрение в партнере самобытного звена коммуникативной ситуации. С этого момента идет сбор всяческой доступной информации посредством его внешнего изучения, наблюдения за его поведением.

2. Начальный контакт – первые минуты вербального взаимодействия, когда формируется и обретается впечатление о собеседнике.

3. Завершение контакта – реализация потребности в прекращении общения, когда дается характеристика собеседника в соответствии с нашими значимыми моделями и стереотипами [13, с.45].

Таким образом, исходно делаются попытки понять поведение собеседника, выяснить мотивацию его поступков: если его действия нам импонируют, то мы рассматриваем его мотивацию позитивно и предполагаем благоприятный исход общения.

Первые положительные (также и отрицательные) впечатления от общения продолжают приписываться и собеседнику при дальнейшем общении. Иными словами, создается благоприятная, либо негативная атмосфера контакта-общения.

Система коммуникации в различных культурах передаётся от поколения к поколению и усваивается в процессе инкультурации. Для каждой культуры

существуют единственно приемлемые стили общения, что подвигает не только постигать стили общения потенциального собеседника, но и выработку межкультурного стиля, межкультурной коммуникации.

Как и любой вид общения, межкультурная коммуникация на любом уровне имеет свои цели, по реализации которых можно судить об эффективности коммуникации.

В этом процессе важную роль играет «межкультурная компетенция» – понятие, которое только начинает входить в широкий научный оборот и поэтому еще не имеет точного терминологического определения. Его, как правило, связывают с понятием «коммуникативной компетенции», которое в самом общем виде обозначает степень межличностного опыта, или навыка взаимодействия в социуме, который требуется индивиду исходя из его способностей. Межкультурная компетенция также может быть определена как способность к обоснованному выбору и реализации алгоритма собственного целенаправленного поведения в различной обстановке, в меняющейся ситуации.

Межкультурная компетенция, прежде всего предполагает наличие в обществе различных этнокультурных групп и их отдельных представителей. Исходя из этого, компетенция – это способность индивида эффективно общаться с представителями любой из инокультур.

Данное понимание межкультурной компетенции господствовало в период становления межкультурной коммуникации как самостоятельного научного направления и учебной дисциплины.

Впоследствии (на рубеже 1970-1980-х гг.) актуальными стали проблемы совершенствования отношений к инокультуре, к ее сущностным проявлениям и преодоления на этой основе этнического и культурного центризма и экстремизма.

В контексте исследования этих проблем «межкультурная компетенция» вобрала в себя комплекс аналитических и стратегических способностей,

развитие когнитивных и интерпретационных способностей индивида при общении с представителями инокультур.

К середине 1980-х гг. сложилось представление, что межкультурная компетенция – итог овладения знаниями и опытом осуществленной межкультурной коммуникации. Эти знания должны включать:

- специфические сведения о конкретной культуре;
- общие познания в сфере общекультурных универсалий.

В этой связи в межкультурной компетенции выделяются 2 аспекта:

1. Способность привить в себе сущностные достояния инокультуры – знать язык, иерархию ценностей, норм, стандартов поведения партнера по коммуникации. Естественно, что от глубины этого знания непосредственно зависит успех коммуникации.
2. Возможность достигать успеха при общении с представителями инокультур даже при недостаточном знании основных элементов культуры своих партнеров. Именно этот вариант межкультурной компетенции наиболее распространен в современной практике коммуникации.

Таким образом, межкультурная компетенция направлена на обоюдное понимание, встречное взаимопонимание участников общения, миниманизацию противоречий, избежание конфликтов во встречи «своего» с «чужим».

Межкультурная компетенция имеет элементы трех групп:

1. Аффективные – эмпатия и толерантность, обеспечивающие эффективность межкультурного взаимодействия.
2. Когнитивные – культурно - специфические знания, необходимые для адекватного понимания коммуникативного поведения представителей инокультуры, базис для плодотворного изменения собственного коммуникативного поведения в интерактивном процессе.

3. Процессуальные – стратегии, конкретно применяющиеся в ситуациях межкультурных контактов и направленные на успешное протекание

коммуникативного взаимодействия посредством поиска общих культурных элементов, высказывания и готовности к взаимопониманию [26, с. 28].

Таким образом, выделяются различные пути достижения межкультурной компетенции:

-развивать способность рефлексировать собственную и чужую культуру, что изначально подготавливает к благожелательному отношению к проявлениям чужой культуры;

- пополнять знания о соответствующей культуре для глубокого понимания диахронических и синхронических отношений между собственной и чужой культурами;

- приобретать знания об условиях социализации и инкультурации в собственной и чужой культуре, о социальной стратификации, социокультурных формах взаимодействия, принятых в сообщающихся культурах.

Мировой опыт показывает, что наиболее успешной стратегией достижения межкультурной компетенции – интеграция, сохранение собственной культурной идентичности наряду с овладением культурой других народов.

Обучение межкультурной компетенции советуют начинать с обстоятельного самоанализа и критической саморефлексии. Компетентность в коммуникации, а значит, ее эффективность предполагает умение видеть различие между утверждениями и выводами, основанными на субъективном мнении, и чувствовать разницу между отдельными оценками и глубокими и всесторонними выводами.

1.3. Межкультурный компонент в отечественных и зарубежных УМК по английскому языку

Организация и содержание обучения на старшем этапе обучения в школе по различным языкам не всегда отражает реальные достижения современной методики. На наш взгляд в программах отсутствуют какие-либо указания на конкретные знания, информацию, которые должны сообщаться школьникам с целью формирования межкультурной компетенции, в том числе рекомендации, какие приемы необходимо использовать при ее отборе. Требование программы о формировании данной компетенции носит в этом смысле, скорее, декларативный характер, поскольку все конкретные вопросы, касающиеся организации процесса обучения, не находят своего отражения и соответственно, преподаватель должен решать их самостоятельно.

По нашему мнению, аутентичные материалы должны отвечать следующим критериям:

– адекватность страноведческим реалиям;

– тематическая «маркированность»;

– информационная насыщенность;

– соответствие жизненному и речевому опыту обучающихся [16, с. 85].

Что касается единиц отбора, то рекомендуетя отбирать различные типы текстов, которые репрезентируют социально-культурный фон: художественные и информативные тексты, газетные и журнальные статьи и т.д. Довольно яркая специфика выражена в текстах песен стран изучаемого языка, максимально обладающих особым свойством мотивации.

Следовательно, текст является первой единицей отбора аутентичных материалов. Кроме текстов можно использовать материалы визуального (карикатуры, репродукции, предметные и ситуативные картины) и визуально-текстового характера (таблицы, схемы, карты, графики, кроссворды).

Существует множество пособий, которые представляют собой целенаправленный курс обучения иноязычному общению, построенных на принципах интенсивного обучения, а некоторые предлагают как можно более раннее включение изучающих английский язык в полноценную коммуникацию на этом языке. Использование, этих материалов возможно как на учебных занятиях, так и для самостоятельной работы.

Одним из таких пособий является «Интенсивный курс обучения английскому языку». Автором которой является Е.А. Маслыко [20, с. 45]. Данное пособие предназначено для старшеклассников. Оно рассчитано на интенсификацию самостоятельной работы школьников, включенной в систему коммуникативного курса английского языка, основными целями которого являются формирование коммуникативных навыков и умений, а также навыков и умений с учетом особенностей функционирования языковых явлений в речевом общении.

Коммуникативный курс обучения иноязычной речи предлагает интенсивное концентрированное овладение аутентичными способами речевого взаимодействия на английском языке на основе сочетания коммуникативных форм работы, сознательно-системного, функционального и проблемного подходов. Все они находят отражение в различных пособиях.

Нами были проанализированы учебники и методические пособия зарубежных авторов. Нужно отметить, что существует множество учебно-методических комплексов направленных на обучение иностранному языку. Мы же выделили из них те, которые наиболее близки изучаемой нами проблеме межкультурной коммуникации.

Например, “Cutting Edge” by Sarah Cunningham and Peter Moor Intermediate-Upper Intermediate [38, с. 131]. Каждый из двенадцати модулей учебника состоит из двух частей. Первая построена на традиционном грамматическом подходе к преподаванию языка. Авторы делают особый акцент на работе с лексикой и развитии произношения именно путем погружения

учащихся в атмосферу иностранного языка. Получив и закрепив в первой части определенные знания и навыки, учащиеся переходят к выполнению творческого задания во второй части модуля. Пособие представляет собой задачу, максимально приближенную к реальным жизненным ситуациям, которую необходимо решить с использованием ранее усвоенного языкового материала.

“Blueprint” авторов Brian Abbs and Ingrid Freebairn Beginners-Upper-Intermediate – уже известный в нашем университете комплекс, пятиуровневый УМК, рассчитанный для старшеклассников, уже в течение нескольких лет успешно используемый в российских средних и высших заведениях разных типов. Материал учебника созвучен интересам современных молодых людей. Вместе с тем учащиеся получают возможность познакомиться с культурой, историей и литературой англоязычного мира, что и заинтересовало нас.

Методика личностного-ориентированного подхода находит отражение в “GO!” авторов Steve Elsworth and Jim Rose, Olivia Date и Patricia Mugglestone [39, с. 22]. Это новый, но уже зарекомендовавший себя во многих городах России трехуровневый УМК для учащихся 5-8 классов общеобразовательной школы. Авторы уделили особое внимание созданию и поддержанию высокого уровня мотивации подростков, представив разнообразный лексический и грамматический материал, повествующий о жизни их ровесников из Великобритании, а также отдельные истории с продолжением для чтения. Вместе с тем большое место отводится формированию навыков самостоятельной работы, анализа языкового материала. Пройденный материал регулярно повторяется и обобщается. В комплект, помимо традиционных компонентов, входят рабочая тетрадь по грамматике и тексты.

Longman Dictionary of English Language and Culture Upper Intermediate-Proficiency - первый в мире словарь, в котором представлен как британский, так и американский варианты английского языка. В этом словаре мы нашли более

80000 слов и словосочетаний об общественно-культурных реалиях Великобритании и США.

Longman New Junior English Dictionary Pre-intermediate Intermediate: – словарь, содержащий более 12000 наиболее употребляемых слов и выражений. Простые определения, красочные иллюстрации, примеры, а также советы, как избежать наиболее распространенных ошибо делают словарь совершенно незаменимым помощником для начинающих изучать английский язык. Хотелось бы еще обратить внимание на языковый материал и речевые умения, обеспечивающие предметно-логическое содержание межкультурной коммуникации.

Таким образом, проанализировав УМК зарубежных авторов, мы пришли к выводу, что материал, который представлен в наглядном и доступном виде, содержащий аудио, видео файлы, усваивается учениками гораздо проще. И учащиеся погружены в языковую среду. Еще одним явным преимуществом являются современные явления в языковых структурах, обновление словарного запаса, использование современных слов и выражений и т.д. Но не стоит забывать про Российские УМК, написанные с учетом возможностей российских школьников и опорой на родной язык. Но для более детального изучения межкультурной коммуникации и компетенции, мы уверены, в процессе обучения необходимы аутентичные УМК новейшего поколения.

Глава 2. Элективный курс по межкультурной коммуникации

2.1. Понятие, особенности и нормативная база элективного курса

Элективные курсы (от лат. Electus – избранный) – это обязательные для посещения курсы по выбору учащихся. Элективные курсы реализуются за счет школьного компонента учебного плана.

Существуют три типа учебных курсов: нормативные, элективные и факультативные. Элективные курсы отличаются тем, что из предложенного их набора ученик может выбрать те, которые ему интересны или нужны. Как только курс выбран, он становится таким же, как нормативный: с обязанностью посещать и отчитываться. Такие курсы обычно предназначаются для профильной дифференциации обучения и обозначают некоторую специализацию ученика. Если элективные курсы предлагаются образовательным учреждением, то выбор определенных курсов для ученика обязателен.

Для элективных курсов не существует образовательных стандартов. Нестандартизованность и вариативность элективных курсов являются их особенностями. Вариативность курсов по выбору предполагает следующее: в рамках предпрофильной подготовки ученик 9 класса, ориентированный на какой-то конкретный профиль (или, наоборот, еще колеблющийся в своем выборе), должен попробовать себя в освоении разных курсов. Наличие большого числа курсов, отличающихся друг от друга содержательным наполнением, формой организации и технологиями проведения, есть одно из важных педагогических условий эффективной предпрофильной подготовки. Временные рамки конкретных курсов по выбору могут быть разными. Однако учителям надо помнить, что ученик средней школы может проверить свои силы в освоении разных курсов. Поэтому желательно, чтобы курсы по выбору были краткосрочными.

Иная ситуация у учеников старшего звена. Элективные курсы в конкретном случае, когда учащиеся уже определились с профилем и приступили к обучению по конкретному направлению, должны быть систематичными, долгосрочными (не менее 36 часов) и перед учениками стоят совсем другие цели, чем это было в средней школе. В старшей школе целью элективного курса является расширение и углубление знаний, а также выработка специфических умений и навыков, знакомство с новыми областями науки в рамках определенного профиля.

Это главные отличия элективных курсов в средней школе от старшей школы, требования к разработке и оформлению сходны. По содержанию более подробно остановимся на элективных курсах в средней школе.

Говоря об особенностях элективных курсов в средней школе, стоит отметить, что основная функция элективного курса – профориентационная, то есть ориентирующая в выборе будущего профиля обучения. Поэтому их число должно быть избыточным по сравнению с тем количеством элективных курсов, которые обязан выбрать учащийся. Они должны носить краткосрочный характер. Оптимальная продолжительность элективного курса в предпрофильной подготовке 8-12 часов. Максимальная продолжительность элективного курса – 34 часа, по 2 часа в неделю.

Элективные курсы подразделяются на предметно-ориентированные (пробные) и межпредметные (ориентационные). Предметно-ориентированные курсы решают следующие задачи:

1. Реализация учеником интереса к учебному предмету.
2. Уточнение готовности и способности осваивать предмет на повышенном уровне.
3. Создание условий к сдаче экзаменов по выбору, то есть к наиболее вероятным предметам будущего профилирования.

Таким образом, элективные курсы направлены на то, чтобы дать возможность ребенку попробовать сможет ли он осваивать знания на

повышенном уровне по какому-то предмету, интересны ли ему виды деятельности, которые необходимы на этом профиле.

Задачи элективных курсов:

1. Создание базы для ориентации учеников в мире современных профессий.
2. Ознакомление на практике со спецификой типичных видов деятельности, соответствующих наиболее распространенным профессиям.
3. Поддерживание мотивации к тому или иному профилю [11, с. 128].

Элективные курсы должны помогать ребенку в самоопределении, способствовать возникновению интереса к определенной области знаний. В качестве учебных материалов для элективных курсов может использоваться научно-популярная литература, информация СМИ, Интернет, различные подкасты и т.п.

Как уже нами отмечалось ранее, цель изучения элективных курсов – ориентация на индивидуализацию обучения и социализацию учащихся, на подготовку к осознанному и ответственному выбору сферы будущей профессиональной деятельности. Тематика и содержание элективных курсов должны отвечать следующим требованиям:

- иметь социальную и личностную значимость, актуальность как с точки зрения подготовки квалифицированных кадров, так и для личностного развития учащихся;
– способствовать социализации и адаптации учащихся, предоставлять возможность для выбора индивидуальной образовательной траектории, осознанного профессионального самоопределения;
– поддерживать изучение базовых и профильных общеобразовательных предметов, а также обеспечивать условия для внутрипрофильной специализации обучения;
– обладать значительным развивающим потенциалом, способствовать формированию целостной картины мира, развитию общеучебных,

интеллектуальных и профессиональных навыков, ключевых компетенций учащихся.

Немаловажными особенностями элективных курсов является:

– изучение ключевых проблем современности;

– ориентация в особенностях будущей профессиональной деятельности;

– ориентация на совершенствование навыков познавательной, организационной деятельности;

– дополнение и углубление базового и предметного образования; компенсация недостатков обучения по профильным предметам.

В элективном курсе важно показать, каково место курса в соотношении как с общеобразовательными, так и с базовыми профильными предметами:

– какие межпредметные связи реализуются при изучении элективного курса;

– какие общеучебные и профильные умения и навыки при этом развиваются;

– каким образом создаются условия для активизации познавательного интереса учащихся, профессионального самоопределения;

– как введение курса в учебный план конкретной школы поможет в выявлении и решении проблем школьного сообщества.

Цели и задачи изучения курса желательно формулировать в терминах, понятных и учителю, и учащимся:

– для чего изучается курс;

– какие потребности субъектов образовательного процесса удовлетворяет.

Методы и формы обучения должны определяться требованиями профиля обучения, учета индивидуальных и возрастных особенностей учащихся, развития и саморазвития личности. В связи с этим основные приоритеты методики изучения элективных курсов:

– обучение через опыт и сотрудничество;

– учет индивидуальных особенностей и потребностей учащихся;

– интерактивность, то есть работа в малых группах, ролевые игры, имитационное моделирование, тренинги, метод проектов и т.п.;

– личностно-деятельностный подход, в данном подходе уделяется большее внимание к личности учащегося, а не к целям учителя, равноправное их взаимодействие;

Что касается нормативной базы элективных курсов, то ускорение социально-экономических процессов, интенсификация жизни человека, стремление России к открытому и межкультурному обществу потребовали изменений в сфере образования. Повышение государственного интереса к образованию проявилось в значимых нормативных документах, например, «Национальная доктрина образования в Российской Федерации до 2025 года» [4]. В данном документе говорится о необходимости модернизации всего общественного уклада, его социальной и культурной среды. Как определено в документах, модернизация российского образования исходит из новых социальных требований, предъявляемых к сфере образовательных услуг на рубеже веков. Предполагается создать механизм устойчивого развития данной сферы, сохранив при этом государственные гарантии доступности и равных возможностей получения полноценного образования. В Российской Федерации разработана следующая нормативно-правовая база по элективным курсам: Элективные курсы в профильном обучении [1]; Организация предпрофильной подготовки учащихся основной школы [2]; Рекомендации по организации профильного обучения, на основе индивидуальных учебных планов обучающихся [3]. Если ключевой идеей профильного обучения является идея существенного роста возможностей выбора, то ученик к таковому выбору должен быть подготовлен. Важность такой подготовки и определяет серьезное значение предпрофильной подготовки в основной школе. Во многих школах Российской Федерации на второй ступени обучения в 9-м классах введена предпрофильная подготовка, которая осуществляется в рамках основного учебного расписания за счет часов технологии или, если позволяет объем допустимой учебной нагрузки, за счет часов школьного компонента. Как правило, в учебный план школы введены элективные курсы. Базовые

общеобразовательные предметы являются обязательными для всех учащихся во всех профилях обучения. Профильные общеобразовательные предметы – предметы повышенного уровня, определяющие направленность каждого конкретного профиля обучения. Профильные учебные предметы являются обязательными для учащихся, выбравших данный профиль обучения. Модель общеобразовательного учреждения с профильным обучением на старшей ступени предусматривает возможность разнообразных комбинаций учебных предметов, что и будет обеспечивать гибкую систему профильного обучения. Эта система должна включать в себя следующие типы учебных предметов: базовые общеобразовательные, профильные и элективные. Любой курс, нареченный в учебном плане элективным должен выбираться. Выбор элективных курсов будет осуществляться из числа предложенных школой, но тем не менее это выбор может быть принципиально другим, нежели тот, который совершается при определении профиля учения. Школьник будет поставлен в ситуацию ответственного выбора только в том случае, если школа не «добавит» механически часы элективных курсов к профильным предметам или на изучение нужных сегодня каждому иностранного языка и информатики. Можно просто добавить один час в неделю к английскому языку, а можно предложить ученикам лингвистического класса, изучающим английский язык на профильном уровне, осуществить выбор между элективными курсами «Деловой английский» или «Анализ художественного текста» или «Межкультурная коммуникация». Причем надо выбрать только один элективный курс, а, следовательно, от чего-то отказаться. Элективные курсы призваны обеспечить вариативность внутри школы, параллели, класса, то есть индивидуализацию и актуализацию учения. Процессы самоидентификации школ, произошедшие в 1990-х, дошли сегодня до уровня ученика. Механизмом реализации этой идеи могут и должны стать элективные курсы.

2.2. Структура и содержание элективного курса

Программа элективного курса включает в себя следующие структурные элементы:

1. Титульный лист.

2. Пояснительную записку с определением актуальности разработки программы, целей и задач курса.

3. Требования к уровню учебных достижений учащихся.

4. Учебно-тематический план.

5. Содержание тем учебного курса.

6. Описание практических занятий.

7. Содержание и форма контроля уровня учебных достижений.

8. Учебно-методическое обеспечение курса.

9. Перечень рекомендуемой литературы (основной и дополнительной) для учителя и ученика.

В свою очередь титульный лист содержит:

1. Наименование муниципального органа управления образованием и образовательного учреждения.

2. Гриф утверждения программы руководителем образовательного учреждения, включает в себя: указание даты, номера приказа, должности, фамилии, имени и отчества руководителя образовательного учреждения.

3. Название элективного курса, для изучения которого написана программа.

4. Указание параллели, на которой изучается данный элективный курс.

5. Фамилию, имя, отчество разработчика программы с указанием должности и квалификационной категории.

6. Название города, района, в котором подготовлена программа.

7. Год составления программы.

Также стоит обратить внимание на пояснительную записку, назначение которой в структуре программы состоит в том, чтобы:

- кратко и обоснованно охарактеризовать сущность данного курса, его функции и специфику для решения общих целей образования;
- обосновать актуальность разработанной программы элективного курса, описать идеи и концепцию;
- сформулировать цели и задачи элективного курса;
- дать представление о способах развертывания учебного материала, в общих чертах показать методическую систему достижения целей, описать средства их достижения;
- обосновать отбор содержания и общей логики последовательности его изучения и общую характеристику учебного процесса (методы, формы и средства обучения);
- дать методические рекомендации по освоению содержания данного курса;
- определить логические связи данного курса с систематическими (базовыми) курсами;
- выявить ресурсное обеспечение курса.

Важно, чтобы цели и задачи понимались однозначно, были диагностируемыми. Поэтому при разработке программы элективного курса необходимо планировать создание адекватных средств диагностики (оценки) степени достижения целей и задач.

Задачи курса обычно группируются как мировоззренческие, методологические, теоретические, развивающие, воспитывающие, практические. Они выступают в качестве частных, относительно самостоятельных способов достижения целей. Кроме того, в программе курса может быть сформулирован круг типовых задач по всем разделам курса, которые должен научиться решать каждый учащийся.

Требования к уровню освоения курса формулируются в терминах «иметь представление», «знать» и «владеть». Они должны отвечать, с одной стороны, требованиям к качеству образования, а с другой – требованиям определенности

всех характеристик конечного результата и контролируемости учебных достижений.

В учебно-тематическом плане должны быть отражены темы курса, последовательность их изучения, используемые организационные формы обучения и количество учебных часов, выделяемых как на изучение всего курса, так и на отдельные темы. Учебно-тематический план удобно представлять в форме таблицы.

Характер элективного курса определяется особенностями класса, спецификой самого курса (например, необходимостью проведения практических и лабораторных работ для предметов естественнонаучного цикла), особенностями методик и технологий, используемых в процессе обучения. Так, при изучении гуманитарных дисциплин, особенно в старших классах, можно планировать семинары. Кроме того, в учебно-тематический план могут быть включены экскурсии, конференции и другие формы про ведения занятий.

При отборе содержания тем элективного курса стоит обратить внимание на то, что при описании тем программы может быть рекомендована следующая последовательность изложения:

1. Название темы.
2. Необходимое количество часов для ее изучения.
3. Содержание учебной темы:

– профессиональные пробы, данные курсы позволяют старшекласснику получить опыт деятельности в рамках наиболее общих профессиональных направлений в реальных или модельных условиях с тем, чтобы он смог примерить на себя профессиональную и социально-профессиональную роль;

- социальные практики, позволяют старшекласснику получить опыт реальной деятельности в рамках наиболее общих профессиональных направлений с тем, чтобы он смог примерить на себя социально-профессиональную роль;

– (пред)профессиональная подготовка, позволяют получить предпрофессиональную или профессиональную подготовку;

– введение в вузовские дисциплины, предоставляют старшекласснику возможность оценить степень своей готовности к обучению по данной специальности в высшем учебном заведении;

– общеразвивающие тренинги, позволяют эффективно решать вопросы функциональной готовности учащихся к какой-либо деятельности, формировать ключевые компетентности,

– удовлетворение познавательных интересов, включают курсы, имеющие своей целью реализацию познавательных интересов учащегося, могут быть направлены на самые разнообразные предметы, далекие как от базового содержания общего образования, так и от социально-профессионального самоопределения,

К образовательным результатам элективных курсов могут быть отнесены:

– знания учащихся, сформированные на определенном уровне освоения,

– предметные умения,

– предпрофессиональные умения,

– элементы функциональной грамотности,

– навыки,

– отдельные аспекты ключевых компетентностей,

– полученный опыт деятельности.

К системе контроля уровня учебных достижений предъявляются определенные требования:

– средства контроля должны соответствовать целям и задачам курса, уровню сложности учебного материала и позволять оценивать педагогу и обучающемуся степень достижения планируемого результата;

– периодичность осуществления контроля (тематического, промежуточного, рубежного) должна быть известна учащимся;

– анализ результатов учебной деятельности основывается на разнообразных формах проверки (тестовые задания, контрольные работы, зачеты, отчеты об экскурсиях, защита исследовательских проектов и другие) [6, с.38];

– формы и методы контроля должны определяться спецификой изучаемого курса и возрастными особенностями учащихся, допускается возможность самоконтроля.

Учебно-методические комплекты, обеспечивающие реализацию программы, должны представлять собой не разрозненные, а целостные системы. Учитель, разрабатывающий программу курса должен определить, насколько выбранный им комплект способен обеспечить достижение целей и задач. Необходимость этого обуславливается тем, что даже самые интересные программы, не обеспеченные учебно-методическим комплектом, вызывают трудности у учеников. В случае отсутствия учебно-методического комплекта, перед автором программы возникает проблема разработки своего собственного.

Необходимые учебники и учебные пособия должны быть в достаточном количестве в фонде школьной библиотеки. Недостаточная информированность учителей о состоянии школьного библиотечного фонда часто влечет необоснованные требования по закупке необходимых учебников и пособий к родителям учащихся.

Учебно-методический комплект, являясь неотъемлемой частью образовательной программы школы и учебной программы по определённому курсу, должен быть объектом регулярного контроля со стороны администрации образовательного учреждения. Для предпрофильного, профильного обучения необходимо принципиально новое учебно-методическое обеспечени.

2.3. Анализ курса по межкультурной коммуникации в университете «1 Декабря 1918 Альба-Юлия», Румыния

Обучаясь на протяжении четырех лет в Пензенском Государственном университете, нам неоднократно доводилось участвовать в различных международных программах и стипендиях, за что мы безгранично благодарны нашему университету и преподавателям.

Ярким примером такой академической мобильности был опыт обучения в Европе, а именно в Румынии. Целый семестр нам была представлена возможность обучения в европейской системе образования, у нас было достаточно много курсов, но про курс «Особенности межкультурной коммуникации и интеграции» хотелось бы рассказать более подробно. Данный курс преподается на английском языке, весь курс рассчитан на 20 учебных часов, по 2 часа 1 раз в неделю, итого 10 недель. После данного курса следует экзамен, письменная часть, которая включает в себя развернутое эссе – 60% и устная часть – 40%. Основными задачами курса являлись:

1) Знать, понимать и корректно использовать фундаментальные идеи, касаемые межкультурной коммуникации и обмена между представителями разных культур.
2) Интеграция знаний, путем создания целостной структуры, в соответствии с современными требованиями.

Что касается содержания курса, он сфокусирован на межкультурной коммуникации, в различных культурных пространствах принадлежащих как к одной стране так и к различным странам. Произведения культуры сохранились, как результат коммуникации и «перевода» из одной культуры в другую. Задача заключается в том, чтобы расширить информированность в понимании и принятии «непохожести», помочь нам держать надлежащую дистанцию, с которым сталкивается наше «я». Ударение ставится на императивное

переосмысление взаимосвязи, как необходимый путь к изменениям в мышлении, таким образом для производства политического изменения или продвижения Европейского многоязычия. Межкультурная коммуникация также обращется к культуре предпринимательства, научной культуре и технической культуре.

После прохождения данного курса обучающийся должен уметь:

1) Взаимодействовать с различными источниками прошлых и настоящих форм межкультурного обмена.
2) Устанавливать культурные факты на основе базисов конкретной информации.
3) Быть в состоянии уместно использовать иностранный язык в различных ситуациях межкультурного обмена.
4) Адекватно использовать концептуальные, методологические подходы определенных гуманитарных наук в междисциплинарных иследованиях сложных культурных фактов.
5) Включать проекты и культурную политику на разных уровнях (местном, региональном, национальном, Европейском, глобальном)

Стоит также отметить, что данный курс дает возможность получения шести еврокредитов, система кредитов или так называемая зачетная система Карнеги, представляет собой некий зачёт, выставляемый учащемуся за один прослушанный курс, объём которого составляет два академических часа в неделю. Для получения удостоверения о прохождении курса в учебном заведении по какой-либо специальности требуется получить определенное минимальное число «кредитов». За посещение специальных курсов может начисляться несколько условных баллов; студент обязан в течение года посетить столько курсов, чтобы общее число баллов было не ниже определённого уровня. С целью обеспечения мобильности студентов, была введена специальная международная система кредитов ECTS, каждая учебная

дисциплина оценивается определённым количеством зачётных единиц — кредитов, что позволяет оценивать уровень освоения учебных программ студентами, обучающимися в разных университетах, и выдавать дипломы, соответствующие уровню образования и квалификации. Это очень интересная и новая система для России, и в качестве эксперимента, ее можно было бы опробовать в нашем элективном курсе. Еще одним интересным фактом было выставление оценок, в европейской системе десяти-бальная система, что тоже весьма необычно для российской школы. Но стоит отметить, что некоторые школы Пензы и Пензенской области активно используют 10-ти бальную систему оценивания. Во время прохождения экспериментальной учебной практики в МБОУ Гимназия № 13 мы на себе испытали использование данного вида оценивания учеников. В нашем элективном курсе не исключен вариант 10-ти бальной системы, так как, по нашему мнению, в данной форме оценивания использована тонкая градация, что позволяет четче определить уровень знаний. Также не стоит забывать о гуманизме ведь психологически комфортнее звучит “шестерка”, чем “тройка”.

В заключение стоит отметить, что полученный зарубежный опыт несомненно сыграет положительную роль при организации нашего элективного в России.

2.4. Элективный курс “Основы межкультурной коммуникации”

Структура курса и организация обучения выстроена таким образом, что данный курс рассчитан на 35 учебных часов (из расчета 1 час в неделю) и состоит из 4 разделов.

В основе курса лежат следующие **методические принципы**:

- Интеграция основных речевых умений и навыков.
- Коммуникативная направленность заданий.

- Контекстуальное введение лексики.
- Темы и материалы курса соответствуют возрасту, интересам и уровню языковой подготовки учащихся.

Контроль результатов обучения и оценка приобретенных навыков и умений производится при помощи выполнения учащимися финальных заданий и презентация своего короткого рассказа о национальных особенностях одного из народов мира.

Тематическое планирование элективного курса: “Основы межкультурной коммуникации”

№	Тема урока	Кол-во часов	Элемент содержания	Планируемый результат	УУД
Раздел 1			**Введение в межкультурную коммуникацию**		
1	An introductory class: “Introduction to Cross-Cultural Communication”.	3	Перед ребятами ставятся проблемы: - What is culture? - What is cultural identity? - What stereotypes of different nationalities exist? - Is your culture just your country? - What things does a person’s culture depend on?	Предметные: Развивать словарный запас лексических единиц по заданной теме. Личностные: Способствовать развитию интереса межкультурной коммуникации. Метапредметные: Прослеживать связь между иностранным языком и родным.	Личностные: Обогатить общие знания о мировой культуре и национальных особенностях народов разных стран мира. Коммуникативные: Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы в межкультурном контексте. Познавательные: Иметь представления о культурных особенностях разных стран. Уметь формулировать ответы на вопросы учителя по заданной теме. Регулятивные: Моделировать ситуации поведения в классе.

2	Introduction to the representatives of different countries with their culture, customs and traditions.	1	Показываются фотографии представителей отдельных нация и названиями их стран. Детям нужно соединить фотографию героя с его страной.	Предметные: Тренировка умения определять национальность человека по его внешности. Личностные: Способствовать развитию интереса к людям разных национальностей. Метапредметные: Прослеживать связь между иностранным языком и культурой народа.	Личностные: Обогатить общие знания о межкультурной коммуникации. Коммуникативные: Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы. Познавательные: Иметь представления о жизни других народов, где и как они живут, о культурных особенностях того или иного народа. Уметь формулировать ответы на вопросы учителя по заданной теме. Регулятивные: Моделировать ситуации поведения в классе.
3	Project: “People of …”	3	Учитель предлагает каждому ученику выбрать одну из представленных стран и вести работу над проектом «People of…»	Предметные: Развивать словарный запас лексических единиц по заданной теме. Личностные: Способствовать развитию воображения и	Личностные: Уметь самостоятельно находить культурные особенности того или иного народа. Коммуникативные: Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы. Познавательные: Иметь представления о таком понятии, как: «национальные картины мира». Уметь формулировать ответы на

				креативности. Метапредметные: Прослеживать связь между иностранным языком и культурой народа.	вопросы учителя по заданной теме. Регулятивные: Моделировать ситуации поведения в классе.
4	“Welcoming People”.	3	Повторяется лексика по теме «внешность», перед учащимися ставятся вопросы: - Has he/she got dark complexion? - What colour eyes has he/she got? - Has he/she got slanting eyes?	Предметные: Развивать словарный запас лексических единиц по заданной теме. Личностные: Способствовать развитию интереса к межкультурной коммуникации. Метапредметные: Прослеживать связь между иностранным языком и культурой народа.	Личностные: Уметь успешно дифференцировать различные национальности, руководствуясь физиологическими особенностями. Коммуникативные: Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы. Познавательные: Иметь представления о таком понятии, как: «межкультурная компетенция». Уметь формулировать ответы на вопросы учителя по заданной теме. Регулятивные: Моделировать ситуации поведения в классе.
5	Greetings.	2	Закрепление коммуникативного навыка приветствия.	Предметные: Развивать словарный запас лексических единиц по заданной теме.	Личностные: Уметь правильно приветствовать людей разных возрастов, национальностей и социального статуса. Коммуникативные: Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания

				Личностные: Способствовать развитию интереса к культуре приветствия разных народов мира. Метапредметные: Прослеживать связь между иностранным языком и культурой народа.	учебно-деловой беседы. Познавательные: Иметь представления об основных формах приветствия представителей разных культур. Уметь формулировать ответы на вопросы учителя по заданной теме. Регулятивные: Моделировать ситуации поведения в классе.
6	Appearance of people according to their ethnic identity	5	Перед учениками ставится вопросы: -People of what countries usually have dark complexion? - In what countries can men have beards? - Women of what nationalities must wear “hijabs”?	Предметные: Развивать словарный запас лексических единиц по заданной теме. Личностные: Способствовать развитию интереса к национальностям разных культур . Метапредметные: Прослеживать связь между иностранным языком и культурой народа.	Личностные: Уметь описать внешность людей различных национальностей. Коммуникативные: Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы. Познавательные: Иметь представления о таких понятиях, как: «национальная идентичность», «идентификация». Уметь формулировать ответы на вопросы учителя по заданной теме. Регулятивные: Моделировать ситуации поведения в классе.

	Раздел 2		**Feelings.**		
8	Personal space.	2	Ответ на вопрос: «Как личное пространство может повлиять на общение с представителями разных национальностей?».	Предметные: Развивать словарный запас лексических единиц по заданной теме. Личностные: Способствовать развитию интереса к общение с иностранцами. Метапредметные: Прослеживать связь между иностранным языком и формами общения его носителей.	Личностные: Уметь правильно выбирать личное пространство для общения с представителем той или иной национальности. Коммуникативные: Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы. Познавательные: Иметь представления о таком понятии, как: «personal space». Уметь формулировать ответы на вопросы учителя по заданной теме. Регулятивные: Моделировать ситуации поведения в классе.
9	How does it feel?	3	Ученикам приводятся некоторые аспекты поведения различных культур. Ознакомление с выражениями и понятиями: - To lose face	Предметные: Развивать словарный запас лексических единиц по заданной теме. Личностные: Способствовать развитию интереса к анализированию	Личностные: Иметь некоторые представления об особенностях культуры разных народов мира. Коммуникативные: Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы. Познавательные: Иметь представления о таком понятии, как: « to lose face », « to save face » . Уметь формулировать ответы на

			- To save face	поведения людей разных национальностей. Метапредметные: Прослеживать связь между иностранным языком и формами общения его носителей.	вопросы учителя по заданной теме. Регулятивные: Моделировать ситуации поведения в классе.
Раздел 3			**«Enterprise » (Food, Glorious Food) .**		
10	Traditional food.	2	Ученикам предлагается ответить на следующие вопросы: - What traditional food of different countries do you know? - Which of the traditional dishes have you ever tried? - Why has this food become traditional in these countries? - What can traditional	Предметные: Развивать словарный запас лексических единиц по заданной теме. Личностные: Способствовать развитию интереса к кухням разных народов мира. Метапредметные: Прослеживать связь между иностранным языком и культурой еды разных народов мира.	Личностные: Уметь рассказать о своем любимом блюде. Коммуникативные: Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы. Познавательные: Иметь представления о гастрономических традициях народов мира. Уметь формулировать ответы на вопросы учителя по заданной теме. Регулятивные: Моделировать ситуации поведения в классе.

			food tell about the people who eat it? - What eating habits of different countries do you know?		
11	Table Manners Around the World.	2	Рассказать и показать детям особенности сервировки стола и культуру поведения во время приема пищи у разных народов мира.	Предметные: Развивать словарный запас лексических единиц по заданной теме. Личностные: Способствовать развитию интереса к этикету поведения за столом у разных народов мира. Метапредметные: Прослеживать связь между иностранным языком и культурой еды разных народов мира.	Личностные: Обогатить общие кулинарные познания. Коммуникативные: Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы. Познавательные: Способствовать умению самостоятельно анализировать роман на иностранном языке. Регулятивные: Моделировать ситуации поведения в классе.
Раздел 4			**Holidays and Festivals**		
12	Unique celebrations of different	2	Детям показываются фотографии праздников, которые	Предметные: Развивать словарный запас	Личностные: Сформировать общие представление о праздниках народов мира. Коммуникативные: Формировать умения

	cultures.		они знают, а затем фотографии абсолютно новых для них праздников.	лексических единиц по заданной теме. Личностные: Способствовать развитию интереса к культуре празднования у других народов. Метапредметные: Прослеживать связь между иностранным языком и праздниками.	слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы. Познавательные: Иметь представления о главных праздниках народов мира. Уметь формулировать ответы на вопросы учителя по заданной теме. Регулятивные: Моделировать ситуации поведения в классе.
13	National celebrations of different cultures.	2	Учитель знакомит учащихся с названиями многих других праздников, отмечаемых по всему миру, или свойственных лишь одному народу.	Предметные: Развивать словарный запас лексических единиц по заданной теме. Личностные: Способствовать развитию интереса к культуре празднования у других народов. Метапредметные: Прослеживать связь	Личностные: Сформировать общие представление о праздниках народов мира. Коммуникативные: Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы. Познавательные: Иметь представления о главных праздниках народов мира. Уметь формулировать ответы на вопросы учителя по заданной теме. Регулятивные: Моделировать ситуации поведения в классе.

				между иностранным языком и праздниками.	
14	Specifies of celebration of different people all over the world.	2	Учитель знакомит учащихся с традициями празднования различных национальных и религиозных праздников в Канаде, Бразилии, Индии, Тайланде, Танзании и других странах.	Предметные: Развивать словарный запас лексических единиц по заданной теме. Личностные: Способствовать развитию интереса к культуре празднования у народов мира. Метапредметные: Прослеживать связь между иностранным языком и праздниками.	Личностные: Сформировать общие представление о праздниках народов мира. Коммуникативные: Формировать умения слушать и вступать в диалог для поддержания учебно-деловой беседы. Познавательные: Иметь представления о таких праздниках, как Buddha's birthday, The Day of the Dead, Diwali, Eid, Harvest. Уметь формулировать ответы на вопросы учителя по заданной теме. Регулятивные: Моделировать ситуации поведения в классе.
15	Project: "Traditional Holiday of … Gift-giving." Reflexion.	3	Презентация проектов над которыми велась работа в течение всего курса. Учащиеся представляют	Предметные: Применить все полученные и усвоенные знания за время курса. Личностные: Уметь четко	Познавательные: Оценивать процесс и результат деятельности. Коммуникативные: Формулировать собственное мнение и позицию. Полно и точно выражать свои мысли в соответствии с задачами и условиями коммуникации. Личностные: Формировать адекватную

			выбранную ими страну, ее культурные особенности, обычаи и традиции, а так же говорят о ее месте в мировом сообществе.	формулировать и аргументировано отстаивать собственное мнение. Метапредметные: Способствовать интеграции знаний межкультурной коммуникации и иностранного языка.	мотивацию учебной деятельности, понимать значение знаний для человека. Регулятивные: Осуществлять пошаговый контроль по результату.

2.4.1 Конспект занятия по английскому языку на тему «Основы межкультурной коммуникации»

Предмет: Английский язык

Класс: 6

УМК: Enterprise 2 [40, p. 10-15]

Тема урока: Введение в «Межкультурную коммуникацию»

<table>
<tr><td>№</td><td>Этапы работы</td><td colspan="3">Содержание этапа</td></tr>
<tr><td rowspan="5">1</td><td rowspan="5">Организа-ционный этап учебного занятия</td><td>Время</td><td colspan="2">Используемые ресурсы</td></tr>
<tr><td>2-3 минуты</td><td colspan="2">Презентация</td></tr>
<tr><td>Деятельность учителя</td><td>Деятельность обучающихся</td><td>УУД</td></tr>
<tr><td><u>Цель</u> – прогнозирование темы урока, стимулирование речемыслительной активности учащихся, создание положительного эмоционального фона.

Приём – индивидуальный поиск решения проблемы

Учитель: Добрый день. Меня зовут Никита</td><td><u>Цель</u> - включиться в иноязычное общение, отреагировав на реплику учителя согласно коммуникативной задаче.</td><td>Коммуникативные: слушать, отвечать и реагировать на реплику адекватно речевой ситуации.

Регулятивные:</td></tr>
</table>

		Алексеевич. Надеюсь, наша с вами работа будет плодотворной, и вы узнаете много интересного из этого урока. Давайте начнем наш урок. Учитель: Посмотрите на экран. Перед вами несколько вопросов: «что такое культура?» «что такое культурная идентичность?», «Какие стереотипы о разных народах вы знаете?». Попробуйте догадаться, какова же тема урока. У вас есть варианты? Ученики: культуры, народы. (Учитель обобщает полученные ответы и говорит правильный, выводит слайд на экран с темой урока – Введение в межкультурную коммуникацию.) Учитель: Вы абсолютно правы, сегодня мы будем говорить на тему культурных особенностей различных национальностей. Я надеюсь, что эта тема актуальна и интересна для вас.	Формулируют гипотезы, определяют тему урока.	использовать речь для регуляции своего действия.
2	**Целепола-**	**Время**	**Используемые ресурсы**	

	гание и мотивация	***2 минуты***	**Презентация**	
		Деятельность учителя	**Деятельность обучающихся**	**УУД**
		Цель - постановка познавательной задачи. Учитель: Как вы думаете, почему так важна эта тема? Чему Вы можете научиться на этом уроке? Учитель: Вы хорошо поработали. Это поможет вам определить, какие задачи мы будем решать на уроке. Дети высказывают предположение. Учитель (с помощью интерактивной доски показывает им и озвучивает задачи урока): - познакомиться с представителями разных стран. - как эти люди выглядят. - в каких домах они живут. - как проводят свободное время. - где совершают покупки.	**Цель** – сформулировать задачи урока Отвечая на вопросы, сами делают выводы о задачах урока, строят гипотезы.	**Познавательные**: Принимать участие в беседе, формулировать и ставить познавательные задачи. **Регулятивные:** Самостоятельно выделять и формулирование познавательной цели; **Личностные:** Мотивация учебной деятельности (социальная, учебно-познавательная) **Коммуникативные**: Взаимодействие с учителем (многосторонняя коммуникация)
		Время	**Используемые ресурсы**	

3	**Формирование произносительных навыков.**	***5-7 минут***	***Презентация***	
		Деятельность учителя	**Деятельность обучающихся**	**УУД**
		Цель – Учить воспринимать и понимать иноязычный текст, извлекать основную информацию, содержащуюся в тексте; передать основную информацию, содержащуюся в тексте. Учитель: Ребята, а давайте с вами познакомимся с представителями разных стран. Затем учитель спрашивает: «How can this information help you communicate with these people?». Ученики отвечают на вопрос. Учитель: Давайте с Вами посмотрим на слайд. Здесь вы видите людей из разных стран и название стран, вам необходимо соединить фотографию человека с его страной.	**Цель** – Восприятие и понимание на слух иноязычный текст, извлечение основной информации, содержащейся в тексте; передача основной информации, содержащейся в тексте. Отвечая на вопросы, делают выводы, строят гипотезы. Ученики оценивают свое умение определить национальность человека по его внешности.	**Познавательные:** Осознанно и произвольно строить речевые высказывания в устной форме**.** **Коммуникативные:** Использовать речевые, опорные и наглядные средства для выполнения задания**.** **Регулятивные:** Осуществлять самоконтроль и анализировать допущенные ошибки. **Личностные**: Формировать самооценку на основе успешности учебной деятельности.

4	**Актуализация лексического**	**Время**	**Используемые ресурсы**	
		5-7 минут	***Текстовый материал***	
		Деятельность учителя	**Деятельность обучающихся**	**УУД**

	материала	**Цель** – Актуализировать ранее изученные лексические единицы по теме: Введение в межкультурную коммуникацию для решения коммуникативных задач. Учитель: Перейдем к описанию внешности национальностей. Кто он \ она по национальности? Какие основные черты этих людей? Как ты думаешь, в какой стране \ на каком континенте проживает человек? Как ты можешь охарактеризовать данную нацию? (ученики высказывают свое мнение, выделяют основные особенности представителей той или иной национальности).	**Цель** – включиться в иноязычное общение, отреагировав на реплику учителя согласно коммуникативной задаче в парах. Составление речевых высказываний (выражение мнения по заданной проблеме).	**Познавательные:** Структурирование знаний. Сознательное и произвольное построения высказывания в устной форме. **Коммуникативные:** Инициативное сотрудничество в поиске и сборе информации. **Регулятивные:** Формирование умения осуществлять контроль в формате сличения своей работы с заданным эталоном.
5	**Обобщение результатов урока.**	**Время**	**Используемые ресурсы**	
		7-10 минут		
		Деятельность учителя	**Деятельность обучающихся**	**УУД**

		Цель – Учить выражать и обосновывать своё мнение, используя изученный языковой материал. Учитель: Сегодня мы с Вами познакомились с основами межкультурной коммуникации. Также попробовали определить характерные черты той или иной национальности. Давайте еще раз вспомним, какие основные черты мы выделяли?	**Цель -** Выражать и обосновывать своё мнение, используя изученный языковой материал.	**Коммуникативные**: Формулировать собственное мнение и позицию. Полно и точно выражать свои мысли в соответствии с задачами и условиями коммуникации. Владение монологической формой речи в соответствии с грамматическими нормами. иностранного языка **Личностные:** реализация ценностно-смысловых установок
6	**Объясне-ние домашнего задания**	**Время**	**Используемые ресурсы**	
		2 минуты	**Рабочие листы с вариантами домашнего задания**	
		Деятельность учителя	**Деятельность обучающихся**	**УУД**

		Цель – Объяснение способов выполнения домашнего задания. Рекомендации по выполнению домашнего задания. Учитель: В качестве домашнего задания предлагаю каждому ученику выбрать одну из представленных стран и вести работу над проектом “People of …” Этот проект будет долгосрочным, а для начала ученикам нужно подобрать материал, о географическом положении выбранной ими страны.	**Цель** – осмыслить и записать домашнее задание. Записывают домашнее задание. Задают вопросы.	**Познавательные:** Осуществлять анализ информации. **Коммуникативные:** Ставить вопросы, обращаться за помощью, формулировать свои затруднения. **Регулятивные**: Использовать речь для регуляции своего действия.
7	**Подведение итогов урока. Рефлексия.**	**Время**	**Используемые ресурсы**	
		2 минуты	***Смайлики для самооценивания***	
		Деятельность учителя	**Деятельность обучающихся**	**УУД**
		Цель – подведение итогов урока, установить соответствие полученного результата поставленной цели.	**Цель** – осуществить констатирующий и прогнозирующий контроль по результату и способу действия. С помощью оценочных фраз оценивают свою деятельность на	**Познавательные**: Оценивать процесс и результат деятельности. **Коммуникативные**: Формулировать собственное мнение и

			уроке.	позицию. **Регулятивные:** Выделять и формулировать то, осуществлять пошаговый контроль по результату. **Личностные**: Формировать адекватную мотивацию учебной деятельности, понимать значение знаний для человека.

Заключение

В ходе нашего исследования мы пришли к следующему заключению. Преподавание иностранных языков переживает, как все остальные сферы социальной жизни, тяжелейший и сложнейший период коренной перестройки, переоценки ценностей, пересмотра целей, задач, методов, материалов. За последние годы произошли коренные изменения в отношении к этому предмету по вполне определенным причинам. Новое время, новые условия потребовали немедленного и коренного пересмотра, как общей методологии, так и конкретных методов, и приемов преподавания иностранных языков. На современном этапе развития нашего общества, когда повсеместно возникают многочисленные культурологические связи, неизбежно происходит перераспределение ценностей ориентиров и мотиваций в системе образования. Универсальным подходом к системе образования становления становится обучение межкультурной коммуникации. В самом понятии межкультурной коммуникации заложено равноправное культурное взаимодействие представителей различных лингвокультурных общностей с учетом их самобытности и своеобразия, что приводит к необходимости выявления общечеловеческого на основе сравнения иноязычной и собственной культур.

На основе вышесказанного нами был разработан элективный курс «Введение в межкультурную коммуникацию».

Элективный курс – это обязательные для посещения курсы по выбору учащихся, входящие в состав профиля обучения на средней и старшей ступени школы. Элективные курсы реализуются за счет школьного компонента учебного плана. Количество элективных курсов, предлагаемых в составе профиля, должно быть избыточно по сравнению с числом курсов, которые обязан выбрать учащийся. По элективным курсам единый

государственный экзамен не проводится. При этом примерное соотношение объемов базовых общеобразовательных, профильных общеобразовательных предметов и элективных курсов определяется пропорцией 50:30:20.

В рамках элективного курса был разработан урок, направленный на понимание основных терминов и понятий по межкультурной коммуникации.

Также были рассмотрены основные положения об элективных курсах, так как они обладают сложной организацией и требует подробного ознакомления. На основании данного анализа сделан вывод, что элективные курсы играют важную роль в системе профильного обучения на средней ступени образования, т. к. связаны с удовлетворением индивидуальных образовательных потребностей, интересов и склонностей каждого школьника, а также носят обязательный характер для учеников, выбравших тот или иной профиль.

В практическом плане работа показала, что современное преподавание ИЯ невозможно без привития учащимся иноязычной культуры. Данное исследование в области методики преподавания ИЯ показало, что обучение межкультурной коммуникации ИЯ не может существовать без включения лингвострановедческих аспектов в процесс обучения. В свете современных требований целям обучения ИЯ меняется статус и роль страноведческой информации, представленной таким образом, чтобы соответствовать опыту, потребностям и интересам учащихся и быть сопоставленной с аналогичным опытом их ровесников в стране изучаемого языка. Исследования также показали, что в современном образовании существует база, на которой можно основать коммуникативное обучение.

Общий итог практического исследования показал, что в современной школе необходимо преподавание ИЯ в неразрывной связи с национальной культурой.

Задача преподавателя состоит в наиболее тщательном отборе лингвострановедческого материала, оптимально способствующего эффективному усвоению ИЯ.

Автора данной выпускной квалификационной работы заинтересовала проблема межкультурной коммуникации как основы обучения иностранным языкам в средней школе. В дальнейшей работе в школе планируется проведение занятий с учетом результатов настоящего исследования.

Список литературы

1. Министерство Образования Российской Федерации, департамент общего и дошкольного образования, постановление № 14-51-277/ 13 от 13.11.2003 г. URL: http://минобрнауки.рф (Дата обращения 05.04.2017).
2. Министерство Образования Российской Федерации, письмо № 2021/11-13 от 25 сентября 2000 г. http://минобрнауки.рф (Дата обращения 05.04.2017).
3. Министерство образования Российской Федерации, Департамент общего и дошкольного образования Минобразования России, письмо № 14-51-36/13, от 17.02.2004 г. http://минобрнауки.рф (Дата обращения 05.04.2017).
4. Постановление Правительства Российской Федерации N 751, от 4 октября 2000 г. http://минобрнауки.рф (Дата обращения 05.04.2017).
5. Баженова И.С. Культура невербального общения на уроке иностранного языка // Иностранные языки в школе. 1996. – №6. – С.12-15.
6. Бойко В.А. Английский для пединститутов. – Мн.: 1981. – С.25-37.
7. Бонк Н.А. Английский для международного сотрудничества. – М.: СП “Прин-Ди”, 1992. – 336 с.
8. Булкин А.П. Изучение иностранных языков в России. Социокультурный аспект // Иностранные языки школе. – 1998. – №6. – С.7-15.
9. Верещагин, Е.М. Русский язык в современном мире – М.: 1974. – 345 с.
10. Верещагина И.Н. Новый УМК-1 школ с углубленным изучением английского языка, лицеев, гимназий, колледжей и старших групп детских садов // Иностранные языки школе. – 1998. – №4. – С.31-33.
11. Витлин Ж.Л., Московкин, Л.В. Международная конференция «Современные методы преподавания и изучения иностранных языков» // Иностранные языки в школе. 1998. – №3. – С.78-79.
12. Волкова Н. Уроки английского. – М., 1994. – 25 с.
13. Гальскова Н.Д. Лингвистика и методика обучения ин. языкам. – М.: 1997. – С.16-17.

14. Дешериева Ю.Ю. Проблемы интерференции и языкового дефицита. – М.: 1976. – 467 с.

15. Дивинская Э.А. / Виноградова, Е.А. Учебник английского языка для X класса школы с преподаванием ряда предметов на английском языке. – М.: Просвещение, 1994. – 367 с.

16. Ивицкая Н.Д. О наиболее типичных ошибках при изучении английского языка и некоторых путях их преодоления // Иностранные языки в школе. – 1995. – №3. – С.12-14.

17. Клементьева Т.Б. Детское лето. Наглядные пособие к учебнику «Happy English» для 5-6 кл. ср. шк. М.: Дрофа, 1994. – С.42.

18. Комлев Н.Г. Компоненты содержательной структуры слова – М.: Наука, 1969. – 110 с.

19. Коптюг Н.М. Интернет-уроки как вспомогательный материал для учителей английского языка // Иностранные языки в школе. –2000. – №5.

20. Маслыко Е.А. Интенсивный курс обучение английскому языку. – Мн.: Высш. Шк., 1989. – 240 с.

21. Милованова Л.А. О профильно-ориентированном обучении английского языка в старших классах // Иностранные языки в школе. 1999. – №5. – С. 18.

22. Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения ин. яз. или лингводидактика. // Иностранные языки в школе. – 1996. – №1.

23. Миролюбова А.А. Изучение ин. Языков в школе: новые перспективы – М.: Педагогика, 1998. – 245 с.

24. О'Конелл Сью. Английский язык для продвинутого этапа обучения Эдинбург, 1999. – 363 с.

25. Сафонова В.В. , Твердохлебова И.П., учебник для школ с углубленным узучением англ.языка, М.: Просвещение, 2002. – 345 с.

26. Сепир Э. Введение в изучение речи. – Оттава, 1921. – 185 с.

27. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Издательство МГУ, 2004. – 356 с.

28. Томахин Г.Д. Фоновые знания как основной предмет лингвострановедения // Иностранные языки в школе. – 1980. – №4. – С.3-5.
29. Травкина Л.И. Использование тематического опорного диалога при обучении английскому языку // Иностранные языки языки в школе. – 1999. – №4. – С.9.
30. Хармер Дж. Как изучать английский язык: Введение в практику изучения английского язык. – Эдинбург, 1998. – 378 с.
31. Ходер Р. Лингвистика или дидактика иностранных языков // Иностранные языки языки в школе. – 1997. – №5. – С.76.
32. Ferrar Ed. R. Virtue's English dictionary: Encyclopedic edition –London: Virtue, 1966. – 647 p.
33. Hornby A. S. / Cowic A. P. / Windsor L. Oxford advanced learner`s dictionary of current English. – Oxford: Oxford Univ. Press, 1977. – P.60-69.
34. Hall, E. The Silent Language. – New York, 1959.
35. Jack C. Richards The Language Teaching Matrix – Cambridge, Language Teaching Library, 1990. – 453 p.
36. Mackenzie D. C. The Oxford School dictionary – Oxford: Clarendom Press, 1995. – P.564.
37. Trager, G., Hall, E. Culture as Communication: A Model and Analysis. – New York, 1954.
38. Sarah Cunningham / Peter Moor. Cutting Edge – Oxford, 1998. – P.131-135.
39. Steve Ellsworth / Jim Rose / Olivia Date / Patricia Mugglestone, GO! – Pearson Education Limited, 2000.
40. Virginia Evans, Enterprise, Express Publishing – Oxford, 2009.